

# DESIGNÄNDERUNG DES SPANNARMS 55925

TECHNISCHE INFO NR. 1020

## FAHRZEUGHERSTELLER/MODELL:

<b>Citroën</b>	Berlingo, Evasion, Jumpy, Xantia, XM, Xsara, ZX
<b>Fiat</b>	Scudo, Ulysse
<b>Peugeot</b>	206, 306, 406, 605, 806, Expert, Partner

## BETROFENE MOTOREN:

1.8i, 1.8 D, 1.9 D, 1.9 TD, 1.9 SD, 1.9 SLD, 1.9 SRDT,  
2.0 HDI, 2.1 D, 2.1 TD

## BETROFFENE ARTIKEL:

Hersteller:	RUVILLE-Nr.:	OE-Nr.:
Citroën	55925	5751.30
Fiat	55925	9623001280
Peugeot	55925	5751.30

### WICHTIGER HINWEIS!

Bei der neuen Ausführung darf nur die neue, mitgelieferte Schraube verwendet werden. Andere bzw. alte Schrauben sind nicht zulässig! Verwenden Sie zum Festziehen der Befestigungsschraube das vom Fahrzeughersteller vorgeschriebene Anzugsdrehmoment! Angaben des Fahrzeugherstellers beachten!



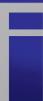
Bild 1: 55925 - aktuelle Ausführung

Auf Grund der ständigen Weiterentwicklung unserer Produkte wurde das Design des Spannarms 55925 verändert. Die bisherigen, losen Zubehörteile (Scheiben) sind nun fest am Spannarm montiert. Zudem wurde die Befestigungsschraube geändert.

In der Übergangsphase kann es zu Mischbeständen der beiden Typen kommen. Beide Versionen erfüllen die technische Spezifikation und können uneingeschränkt verwendet werden.



Bild 2: 55925 - bisherige Ausführung



### INFORMATION

Entsprechende Ersatzteile finden Sie in unserem Online-Katalog unter [www.ruville.de](http://www.ruville.de)

EGON VON RUVILLE GmbH

Billbrookdeich 112 • 22113 Hamburg • Germany  
Tel.: +49 (0)40 73344-0 • Fax: +49 (0)40 73344-199  
info@ruville.de • www.ruville.de

 **RUVILLE**  
YOUR PARTNER